

**BRINGING CONVENTION STANDARDS CLOSER TO HOME:  
CASE-LAW TRANSLATIONS PROJECT SUPPORTED  
BY THE HUMAN RIGHTS TRUST FUND**

**BENEFICIARY STATE: BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Local project partners**

- [Council of Europe Office, Sarajevo](#)
- [Office of the Agent of the Council of Ministers of BiH before the European Court of Human Rights](#)
- [Constitutional Court of Bosnia and Herzegovina](#)
- [Banja Luka College](#)
- [European Human Rights Association](#)

**Case-law selected for translation<sup>1</sup>**

**2015**

*Bochan v. Ukraine (no. 2)* [GC], no. 22251/08, 5 February 2015 (B)  
*Delfi AS v. Estonia* [GC], no. 64569/09, ECHR 2015 (B)  
*Khoroshenko v. Russia* [GC], no. 41418/04, ECHR 2015 (B)  
*Lambert and Others v. France*, no. 46043/14 [GC], 5 June 2015 (B)  
*Rohlena v. the Czech Republic* [GC], no. 59552/08, 27 January 2015 (B)  
*Ruslan Yakovenko v. Ukraine*, no. 5425/11, ECHR 2015 (B)

**2014**

*Battista v. Italy*, no. 43978/09, ECHR 2014 (B)  
*Centre for Legal Resources on behalf of Valentin Câmpeanu v. Romania* [GC],  
47848/08, 17 July 2014 (B)  
*Fernández Martínez v. Spain* [GC], no. 56030/07, 12 June 2014 (extracts) (B)  
*H. and J. v. the Netherlands* (dec.), nos. 978/09 and 992/09, ECHR 2014 (extracts) (B)  
*Hassan v. the United Kingdom* [GC], no. 29750/09, 16 September 2014 (B)  
*Kurić and Others v. Slovenia* (just satisfaction) [GC], no. 26828/06, ECHR 2014 (B)

---

<sup>1</sup>There are three official languages of Bosnia and Herzegovina: Bosnian, Croatian and Serbian. Cases translated into Bosnian are marked with “B” and those into Croatian with “C”. For cases translated into Serbian, please consult the list concerning Serbia.

*Mocanu and Others v. Romania* [GC], nos. 10865/09, 45886/07 and 32431/08, 17 September 2014 (extracts) (B)  
*R.M.T. v. the United Kingdom*, no. 31045/10, 8 April 2014 (B)  
*S.A.S. v. France* [GC], no. 43835/11, 1 July 2014 (extracts) (B)  
*Tarakhel v. Switzerland* [GC], no. 29217/12, ECHR 2014 (extracts) (B)  
*Vistiņš and Perepjolkins v. Latvia* (just satisfaction) [GC], no. 71243/01, ECHR 2014 (B)

## **2013**

*Allen v. the United Kingdom* [GC], no. 25424/09 [GC], ECHR 2013 (B)  
*Eweida and Others v. the United Kingdom*, nos. 48420/10, 59842/10, 51671/10 and 36516/10 (B)  
*Sabanchiyeva and Others v. Russia*, no. 38450/05, ECHR 2013 (extracts) (B)  
*Söderman v. Sweden* [GC], no. 5786/08, 12.11.2013 (B)  
*Stichting Mothers of Srebrenica and Others v. the Netherlands* (dec.), no. 65542/12, ECHR 2013 (extracts) (C)  
*Volkov v. Ukraine*, no. 21722/11, 9.1.13 (B)  
*X v. Latvia* [GC], no. 27853/09, 26.11.2013 (B)

## **2012**

*Aksu v. Turkey* [GC], nos. 4149/04 and 41029/04, ECHR 2012 (C)  
*Arutyunyan v. Russia*, no. 48977/09, 10 January 2012 (B)  
*Hirsi Jamaa and Others v. Italy* [GC] n<sup>o</sup>/no. 27765/09 (B)  
*Konstantin Markin v. Russia* [GC], no. 30078/06, ECHR 2012 (extracts) (B)  
*Othman (Abu Qatada) v. the United Kingdom*, no. 8139/09, 17 January 2012 (B)  
*Stanev v. Bulgaria* [GC], no. 36760/06, ECHR 2012 (B)

## **2011**

*Al-Khawaja and Tahery v. the United Kingdom* [GC], nos. 26766/05 and 22228/06, ECHR 2011 (C)  
*Al-Skeini and Others v. the United Kingdom* [GC], no. 55721/07 (B)  
*Editorial Board of Pravoye Delo and Shtekel v. Ukraine*, no. 33014/05, ECHR 2011 (extracts) (B)  
*Gladysheva v. Russia*, no. 7097/10, 6 December 2011(C)  
*Kiyutin v. Russia*, no. 2700/10, ECHR 2011 (B)  
*Kurdov and Ivanov v. Bulgaria*, no. 16137/04, 31 May 2011 (C)  
*Lautsi and Others v. Italy* [GC], no. 30814/06 (C)  
*M.S.S. v. Belgium and Greece* [GC], no. 30696/09 (C)  
*Nejdet Şahin and Perihan Şahin v. Turkey* [GC], no. 13279/05, 20 October 2011 (B)  
*Palomo Sánchez and Others v. Spain* [GC], nos. 28955/06, 28957/06, 28959/06 and 28964/06 (C)  
*Stummer v. Austria* [GC], no. 37452/02, ECHR 2011 (C)

## **2010**

*Gillan and Quinton v. the United Kingdom*, no. 4158/05 (B)  
*Grzelak v. Poland*, no. 7710/02, 15 June 2010 (B)  
*Sanoma Uitgevers B.V. v. the Netherlands* [GC], no. 38224/03, 14 September 2010 (B)  
*Taxquet v. Belgium* [GC], no. 926/05, ECHR 2010 (B)

## **2009**

*A. and Others v. the United Kingdom* [GC], no. 3455/05, ECHR 2009 (B)  
*Güveç v. Turkey*, no. 70337/01, ECHR 2009 (extracts) (B)  
*Manole and Others v. Moldova*, no. 13936/02 (B)  
*Šilih v. Slovenia* [GC], no. 71463/01, 9 April 2009 (C)

## **2008**

*Demir and Baykara v. Turkey* [GC], no. 34503/97 (B)  
*Guja v. Moldova* [GC], no. 14277/04 (C)  
*Maslov v. Austria* [GC], no. 1638/03 (C)  
*N. v. the United Kingdom* [GC], no. 26565/05 (B)  
*S. and Marper v. the United Kingdom* [GC], nos. 30562/04 and 30566/04 (B)  
*Shtukaturvov v. Russia*, no. 44009/05, ECHR 2008 (C)  
*Yumak and Sadak v. Turkey* [GC], no. 10226/03 (B)

## **2007**

*Bączkowski and Others v. Poland*, no. 1543/06, 3 May 2007 (C)  
*Copland v. the United Kingdom*, no. 62617/00, ECHR 2007-I (B)  
*Gebremedhin [Gaberamadhien] v. France*, no. 25389/05 (B)  
*Lebedev v. Russia*, no. 4493/04, 25 October 2007 (B)  
*Solmaz v. Turkey*, no. 27561/02, 16 January 2007 (B)

## **Older cases**

*García Ruiz v. Spain* [GC], no. 30544/96, ECHR 1999-I (C)  
*Sürek v. Turkey (no. 1)* [GC], no. 26682/95, ECHR 1999-IV (B)

### **Legal summaries selected for translation**

## **2015**

*Chiragov and Others v. Armenia* [GC], no. 13216/05 16 June 2015 (B)  
*Elberte v. Latvia*, no. 61243/08, 13 January 2015 (B)  
*Haldimann and Others v. Switzerland*, no. 21830/09, 24 February 2015 (B)  
*Magee and Others v. the United Kingdom*, nos. 26289/12, 29062/12 and 29891/12, ECHR 2015 (B)  
*Nazarenko v. Russia*, no. 39438/13, ECHR 2015 (B)  
*Y. v. Slovenia*, no. 41107/10, ECHR 2015 (B)

## **2014**

*Cyprus v. Turkey* (just satisfaction) [GC], no. 25781/94, 12 May 2014 (B)  
*Georgia v. Russia (no. 1)* [GC], no. 13255/07, 3 July 2014 (B)  
*Jaloud v. the Netherlands* [GC], no. 47708/08, ECHR 2014 (B)  
*Jones and Others v. the United Kingdom*, nos. 34356/06 and 40528/06, ECHR 2014 (B)  
(B)

*Mennesson v. France*, no. 65192/11, 26 June 2014 (B)  
*Natsvlishvili and Togonidze v. Georgia*, no. 9043/05, 29 April 2014 (B)  
*Nusret Kaya and Others v. Turkey*, nos. 43750/06 et al., 22 April 2014 (B)  
*O’Keeffe v. Ireland* [GC], no. 35810/09, ECHR 2014 (B)  
*Svinarenko and Slyadnev v. Russia* [GC], no. 32541/08, 43441/08, 17 July 2014 (B)  
*Trabelsi v. Belgium*, no. 140/10, 4 September 2014 (B)

## **2013**

*Animal Defenders International v. the United Kingdom* [GC], no. 48876/08, ECHR 2013 (C)  
*Fabris v. France*, no. 16574/08, 07.02.13 (GC) (B)  
*Gutsanovi v. Bulgaria*, no. 34529/10, 15.10.2013 (B)  
*I.B. v. Greece*, no. 552/10, 3.10.2013 (B)  
*Janowiec and Others v. Russia* [GC], nos. 55508/07 and 29520/09, 21.10.2013 (B)  
*Savriddin Dzhurayev v. Russia*, no. 71386/10, ECHR 2013 (B)  
*Sindicatul “Păstorul cel Bun” v. Romania* [GC], no. 2330/09, ECHR 2013 (B)  
*Tarantino and Others v. Italy*, nos. 25851/09, 29284/09 and 64090/09, ECHR 2013 (B)  
*Willcox and Hurford v. the United Kingdom* (dec.), nos. 43759/10 and 43771/12, ECHR 2013 (B)  
*X and Others v. Austria*, no. 19010/07, 19.02.13 (GC) (B)  
*Zolotas v. Greece (no. 2)*, no. 66610/09, ECHR 2013 (B)

## **2012**

*Hirsi Jamaa and Others v. Italy* [GC], no. 27765/09 (C)  
*Hristozov and Others v. Bulgaria*, nos. 47039/11 and 358/12, ECHR 2012 (C)  
*Kurić and Others v. Slovenia* [GC], no. 26828/06, ECHR 2012 (C)  
*Sitaropoulos and Others v. Greece* [GC], no. 42202/07, ECHR 2012 (C)

## **2011**

*Giuliani and Gaggio v. Italy* [GC], no. 23458/02, ECHR 2011 (B)  
*V.C. v. Slovakia*, no. 18968/07, ECHR 2011 (B)

## **2010**

*A, B and C v. Ireland* [GC], no. 25579/05, ECHR 2010 (C)  
*Bachowski v. Poland* (dec.), no. 32463/06, ECHR 2010 (B)  
*Carson and Others v. the United Kingdom* [GC], no. 42184/05, ECHR 2010 (C)  
*Cudak v. Lithuania* [GC], no. 15869/02, ECHR 2010 (C)  
*Demopoulos and Others v. Turkey* (dec.) [GC], nos. 46113/99, 3843/02, 13751/02, 13466/03, 10200/04, 14163/04, 19993/04 and 21819/04, ECHR 2010 (C)  
*Depalle v. France* [GC], no. 34044/02, ECHR 2010 (C)  
*Frasik v. Poland*, no. 22933/02, ECHR 2010 (C)  
*Gäfgen v. Germany* [GC], no. 22978/05, ECHR 2010 (C)  
*Gillan and Quinton v. the United Kingdom*, no. 4158/05, ECHR 2010 (C)  
*Greens and M.T. v. the United Kingdom*, nos. 60041/08 and 60054/08, ECHR 2010 (C)  
*Grosaru v. Romania*, no. 78039/01, ECHR 2010 (C)  
*Kononov v. Latvia* [GC], no. 36376/04, ECHR 2010 (C)  
*Korolev v. Russia* (dec.), no. 25551/05, ECHR 2010 (C)

*Mangouras v. Spain* [GC], no. 12050/04, ECHR 2010 (C)  
*Medvedyev and Others v. France* [GC], no. 3394/03, ECHR 2010 (C)  
*Neulinger and Shuruk v. Switzerland* [GC], no. 41615/07, ECHR 2010 (C)  
*O'Donoghue and Others v. the United Kingdom*, no. 34848/07, ECHR 2010 (C)  
*Oršuš and Others v. Croatia* [GC], no. 15766/03, ECHR 2010 (C)  
*Rantsev v. Cyprus and Russia*, no. 25965/04, ECHR 2010 (C)  
*Schalk and Kopf v. Austria*, no. 30141/04, ECHR 2010 (C)  
*Schüth v. Germany*, no. 1620/03, ECHR 2010 (C)  
*Schwizgebel v. Switzerland*, no. 25762/07, ECHR 2010 (C)  
*Sinan Işık v. Turkey*, no. 21924/05, ECHR 2010 (C)  
*Stapleton v. Ireland* (dec.), no. 56588/07, ECHR 2010 (C)  
*Taxquet v. Belgium* [GC], no. 926/05, ECHR 2010 (C)  
*Uzun v. Germany*, no. 35623/05, ECHR 2010 (C)  
*Vörður Ólafsson v. Iceland*, no. 20161/06, ECHR 2010 (C)

## **2009**

*Andrejeva v. Latvia* [GC], no. 55707/00, ECHR 2009 (B)  
*Appel-Irrgang and Others v. Germany* (dec.), no. 45216/07, ECHR 2009 (B)  
*Association of Citizens Radko and Paunkovski v. "the former Yugoslav Republic of Macedonia"*, no. 74651/01, ECHR 2009 (B)  
*"Blondje" v. the Netherlands* (dec.), no. 7245/09, ECHR 2009 15 September 2009 (B)  
*Burdov v. Russia* (no. 2), no. 33509/04, ECHR 2009 (B)  
*Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. v. the Netherlands* (dec.), no. 13645/05, ECHR, 2009 20 January 2009 (B)  
*Danilenkov and Others v. Russia*, no. 67336/01, ECHR 2009 (B)  
*Enea v. Italy* [GC], no. 74912/01, 17 September 2009 (B)  
*Gardel v. France*, no. 16428/05, ECHR 2009 (B)  
*Glor v. Switzerland*, no. 13444/04, 30 April 2009 (B)  
*Herri Batasuna and Batasuna v. Spain*, nos. 25803/04 and 25817/04, 30 June 2009 (B)  
*Kart v. Turkey* [GC], no. 8917/05, 3 December 2009 (B)  
*K.H. and Others v. Slovakia*, no. 32881/04, 28 April 2009 (B)  
*Kimlya and Others v. Russia*, no. 76836/01, 1 October 2009 (B)  
*L'Erabliere v. Belgium*, no. 49230/07, 24 February 2009 (B)  
*Lawyer Partners a.s. v. Slovakia*, nos. 54252/07, etc 16 June 2009 (B)  
*M. v. Germany*, no. 19359/04, 17 December 2009 (B)  
*Micallef v. Malta* [GC], no. 17056/06, 15 October 2009 (B)  
*Muñoz Díaz v. Spain*, no. 49151/07, 8 December 2009 (B)  
*Opuz v. Turkey*, no. 33401/02, 9 June 2009 (B)  
*Ould Dah v. France* (dec.), no. 13113/03, ECHR 2009 (B)  
*Sejdić and Finci v. Bosnia and Herzegovina* [GC], nos. 27996/06 and 34836/06, ECHR 2009 (B)  
*Sergey Zolotukhin v. Russia* [GC], no. 14939/03, 10 February 2009 (B)  
*Szuluk v. the United Kingdom*, no. 36936/05, 2 June 2009 (B)  
*Tebieti Muhafize Cemiyeti and Israfilov v. Azerbaïdjan*, no. 37083/03, 8 October 2009 (B)  
*Times Newspapers Ltd. (nos. 1 and 2) v. the United Kingdom*, nos 3002/03 et 23676/03, 10 March 2009 (B)  
*Varnava and Others v. Turkey* [GC], nos. 16064/90, 16065/90, 16066/90, 16068/90, 16069/90, 16070/90, 16071/90, 16072/90 and 16073/90, 18 September 2009 (B)  
*Verein Gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) v. Switzerland*, (no. 2) [GC], no. 32772/02, 30 June 2009 (B)

## **2007**

- Anheuser-Busch Inc. v. Portugal* [GC], no. 73049/01, ECHR 2007-I (B)  
*Beian v. Romania (no. 1)*, no. 30658/05, ECHR 2007-V (B)  
*Bukta and Others v. Hungary*, no. 25691/04, ECHR 2007-III (B)  
*Islamic Republic of Iran Shipping Lines v. Turkey*, no. 40998/98, ECHR 2007-V (B)  
*Copland v. the United Kingdom*, no. 62617/00, ECHR 2007-I (B)  
*Dickson v. the United Kingdom* [GC], no. 44362/04, ECHR 2007-V (B)  
*Evans v. the United Kingdom* [GC], no. 6339/05, ECHR 2007-I (B)  
*D.H. and Others v. the Czech Republic* [GC], no. 57325/00, ECHR 2007-IV (B)  
*Driza v. Albania*, no. 33771/02, ECHR 2007-V (B)  
*Folgerø and Others v. Norway* [GC], no. 15472/02, ECHR 2007-III (B)  
*Gebremedhin [Gaberamadhien] v. France*, no. 25389/05, ECHR 2007-II (B)  
*Hamer v. Belgium*, no. 21861/03, ECHR 2007-V (B)  
*Harutyunyan v. Armenia*, no. 36549/03, ECHR 2007-III (B)  
*J.A. Pye (Oxford) Ltd and J.A. Pye (Oxford) Land Ltd v. the United Kingdom* [GC], no. 44302/02, ECHR 2007-III (B)  
*Jorgic v. Germany*, no. 74613/01, ECHR 2007-III (B)  
*L. v. Lithuania*, no. 27527/03, ECHR 2007-IV (B)  
*Lindon, Otchakovsky-Laurens and July v. France* [GC], nos. 21279/02 and 36448/02, ECHR 2007-IV (B)  
*O'Halloran and Francis v. the United Kingdom* [GC], nos. 15809/02 and 25624/02, ECHR 2007-III (B)  
*Parti nationaliste basque – Organisation régionale d'Iparralde v. France*, no. 71251/01, ECHR 2007-II (B)  
*Ramsahai and Others v. the Netherlands* [GC], no. 52391/99, ECHR 2007-II (B)  
*Stoll v. Switzerland* [GC], no. 69698/01, ECHR 2007-V (B)  
*Sultani v. France*, no. 45223/05, ECHR 2007-IV (B)  
*Sisojeva and Others v. Latvia (striking out)* [GC], no. 60654/00, ECHR 2007-I (B)  
*Tatishvili v. Russia*, no. 1509/02, ECHR 2007-I (B)  
*Tysiāc v. Poland*, no. 5410/03, ECHR 2007-I (B)  
*Vilho Eskelinen and Others v. Finland* [GC], no. 63235/00, ECHR 2007-II (B)  
*Wieser and Bicos Beteiligungen GmbH v. Austria*, no. 74336/01, ECHR 2007-IV (B)